

Publication
Anthony Girardi, Anne-Claire
Schumacher, Bernard Bachelier,
Marie-Émilie Fourneaux
Johan Tabon. REFUGE / SILENCE
Français / anglais, 2019
CHF 28.-

Visites commentées

Les dimanches 29 septembre à 14 h
en présence de l'artiste, 6 octobre à 14 h,
3 novembre, 1^{er} décembre 2019, 2 février,
8 mars à 11 h et 5 avril 2020 à 14 h
Visite gratuite

Visites tactiles pour personnes
malvoyantes et aveugles



Les mardis 15 octobre 2019 à 14 h 30
et 10 mars 2020 à 10 h
Gratuit, sur réservation

Visites commentées sur demande
En français, anglais ou allemand
Payant, sur réservation

Musée Ariana
Avenue de la Paix 10
1202 Genève
T +41 22 418 54 50
ariana@ville-ge.ch
www.ariana-geneve.ch

Ouvert tous les jours
de 10 h à 18 h, fermé le lundi

Entrée

5.- / 3.- CHF
Entrée libre jusqu'à 18 ans et le premier
dimanche du mois. Les autres dimanches :
une entrée achetée = une entrée offerte

Accueil des publics

Du lundi au vendredi
T +41 22 418 54 54, F +41 22 418 54 51
adp-ariana@ville-ge.ch

Facebook @museearianageneve
Instagram @museearianageneve
Twitter @museeariana


ariana



musée suisse
de la céramique
et du verre
genève

schweizerisches
museum für
keramik und glas
genf

swiss museum
for ceramics
and glass
geneva

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la culture OFC

KUNSTFORM
SOLOTHURN

Dans le cadre du Parcours Céramique
Carougeois, un événement organisé par
la Fondation Bruckner



Fondation Bruckner
pour la promotion de la céramique

Un musée
Ville de Genève

www.ariana-geneve.ch



La sculpture céramique de Johan Tahon (Belgique, 1965) est puissante et expressive. Si elle se développe de manière originale et personnelle, elle trouve d'abord son ancrage dans les œuvres et les mythes du passé. Ses figures visent à l'essentiel, elles ne cherchent pas à séduire ni à tromper ; elles expriment la densité et la complexité de la condition humaine. Les stigmates du moulage, les trous qui induisent une perméabilité entre l'intérieur et l'extérieur, le badigeon d'émail immaculé sont autant de marques d'identité d'une œuvre qui oscille entre rusticité et raffinement, murmure et silence.

L'exposition dans l'espace dédié à la création contemporaine du Musée Ariana met en scène, dans une mystique universelle, moines et albarelli, anges et démons, mais également nos frères et sœurs de terre.

Passionné de majolique italienne et de faïence hispano-moresque, collectionneur lui-même, Johan Tahon s'immisce jusque dans les vitrines de faïence ancienne du Musée Ariana, dans un riche dialogue entre histoire et art contemporain.

The ceramic sculpture of Johan Tahon (Belgium, 1965) is powerful and expressive. Though evolving in an original and individual way, it is rooted first of all in artworks and myths of the past. His figures go straight to the essential, seeking neither to seduce nor to deceive; they express the density and complexity of the human condition. The moulding marks, the punctured holes that introduce a permeability between interior and exterior and the immaculate whitewashed glaze are all characteristic features of an oeuvre that oscillates between rusticity and refinement, between whispering and silence.

The exhibition in the space devoted to contemporary creation at the Musée Ariana presents, with a universal mysticism, monks and *albarelli* jars, angels and demons, but also our clay brothers and sisters.

Passionate about Italian maiolica and Hispano-Moorish ware and a collector himself, Johan Tahon's sculptures also permeate the Musée Ariana's showcases of antique faience, in a rich dialogue between history and contemporary art.

Die keramischen Skulpturen von Johan Tahon (Belgien, 1965) sind kraftvoll und ausdrucksstark. Obwohl sie sich in einer eigenständigen und persönlichen Art entwickeln, sind sie dennoch in den Werken und Mythen der Vergangenheit verankert. Tahons Figuren zielen auf das Wesentliche und versuchen weder zu verführen noch zu täuschen; sie bringen die Dichte und die Vielschichtigkeit der „condition humaine“ zum Ausdruck. Die Narben der Abformung, die Löcher, die eine Durchlässigkeit zwischen Innen und Aussen erzeugen, der weisse Glasurüberzug sind gleichermaßen Identitätsmerkmale eines Werkes, das zwischen Derbheit und Finesse, zwischen Gemurmel und Stille oszilliert.

Die Ausstellung im Raum für zeitgenössisches Schaffen des Musée Ariana setzt Mönche und Apothekergefäße, Engel und Dämonen, aber auch irdische Wesen in einer universellen Mystik in Szene.

Selber Sammler und begeistert von italienischer Mayolika und spanisch-maurischer Fayence, erscheint Johan Tahon mit einigen Skulpturen in den alten Fayence Museumsvitrinen – ein anregender Dialog zwischen Geschichte und zeitgenössischer Kunst.

Musée Ariana
28 septembre 2019–5 avril 2020

Vernissage
27 septembre 2019 à 18 h

JOHAN TAHON

REFUGE / SILENCE